



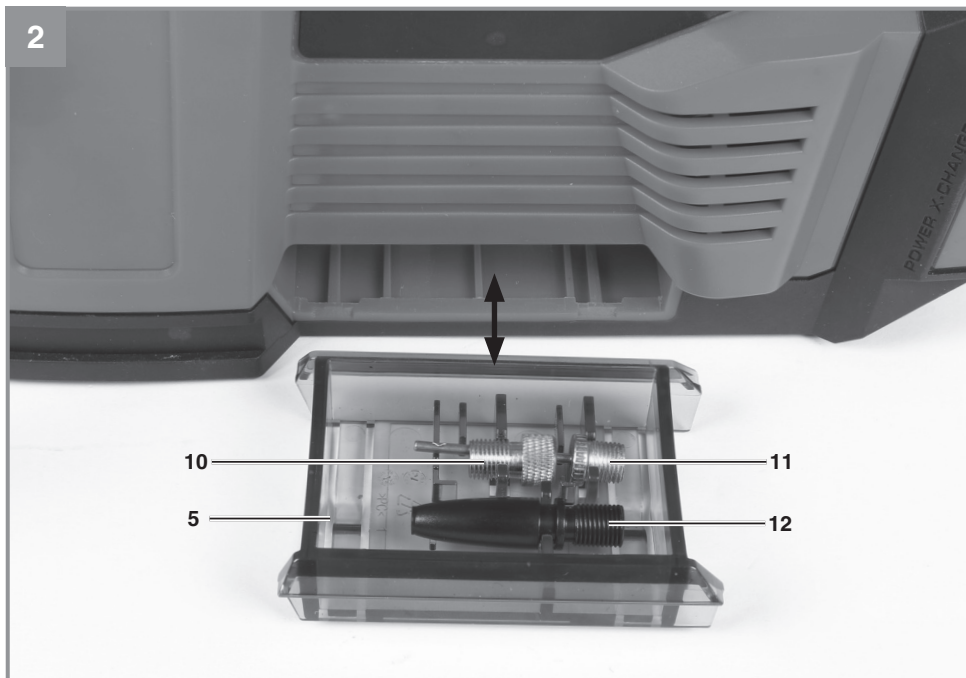
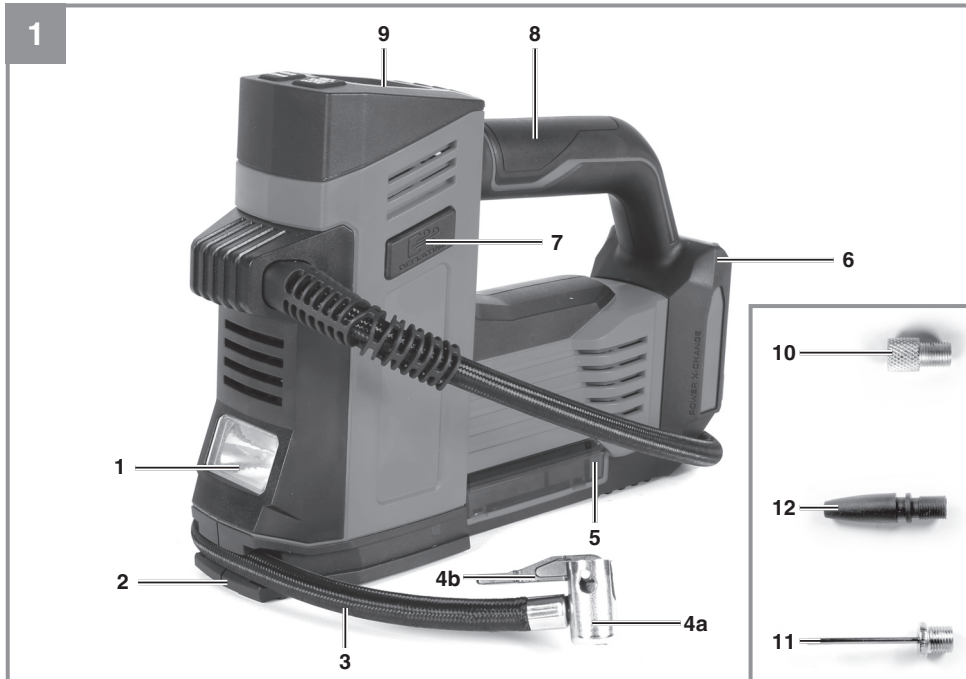
CE-CC 18/23 D Li

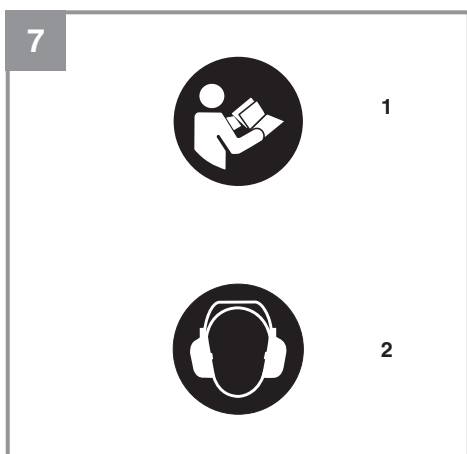
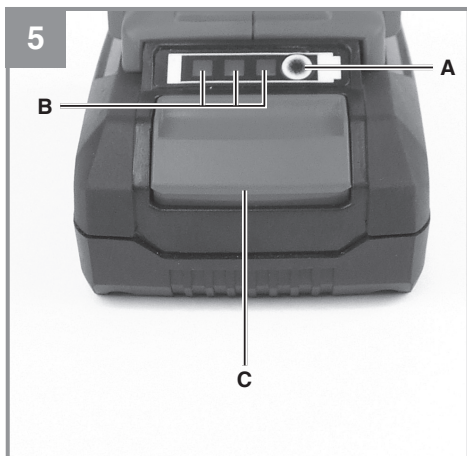
UKR Оригінальна інструкція з
експлуатації
Акумуляторний автокомпресор



Art.-Nr.: 20.710.25

I.-Nr.: 21014







Небезпека!

Під час використання пристрою необхідно дотримуватися низки заходів безпеки, щоб уникнути травм і пошкодження. Уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації / інструкцію з техніки безпеки. Зберігайте їх у безпечному місці, щоб інформація була завжди під рукою. У разі передачі пристрою іншій особі передавайте разом з ним також цю інструкцію з експлуатації/інструкцію з техніки безпеки. Ми не несемо відповідальності за нещасні випадки або пошкодження, спричинені недотриманням цих інструкцій та правил техніки безпеки.

Пояснення використовуваних символів (див. малюнок 7)

- Небезпека!** - Прочитайте інструкцію з експлуатації, щоб зменшити ризик травмування.
- Обережно! Одягайте захисні навушники.** Вплив шуму може призвести до втрати слуху.

1. Інструкції з техніки безпеки

Відповідні інструкції з техніки безпеки можна знайти в буклеті, що входить до комплекту поставки!

Застереження!

Прочитайте всю інформацію з техніки безпеки, інструкції, ілюстрації та технічні дані, що додаються до цього електроінструменту. Недотримання наведених нижче інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

Зберігайте всю інформацію з техніки безпеки та інструкції для подальшого використання.

Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особами без відповідного досвіду та/або знань, якщо тільки вони не перебувають під наглядом або не отримали інструкції щодо правильного використання пристрою від особи, відповідальної за їхню безпеку. Слід тримати дітей під наглядом, щоб вони не гралися з пристроєм.

2. Опис пристрою та комплект поставки**2.1 Опис пристрою (малюнок 1/2)**

- Світлодіодний робочий ліхтар
- Тримач напірного шланга для стисненого повітря
- Напірний шланг для стисненого повітря
- Клапанний конектор
- Фіксуєчий важіль
- Висувний відсік з клапанними перехідниками
- Відсік для акумулятора
- Кнопка скидання тиску
- Переносна ручка
- РК-дисплей
- Велосипедний клапанний перехідник
- Голчастий перехідник
- Клапанний перехідник

2.2 Комплект поставки

Будь ласка, перевірте комплектність виробу відповідно до описаного об'єму поставки. Згенеруйте гарантійний талон за посиланням <https://service.einhell.ua/>, обов'язково зверніть увагу на інформацію про умови гарантії.

- Відкрийте упаковку і обережно вийміть пристрій з упаковки.
- Зніміть пакувальний матеріал, а також пакувальні та транспортувальні засоби захисту (за наявності).
- Перевірте комплектність поставки.
- Перевірте пристрій і приладдя до нього на наявність пошкоджень під час транспортування.
- Якщо це можливо, зберігайте упаковку до закінчення гарантійного терміну.

Небезпека!

Пристрій і пакувальні матеріали – це не іграшки для дітей! Не можна допускати, щоб діти гралися з поліетиленовими пакетами, фольгою та дрібними деталями! Існує ризик їх потрапляння в дихальні шляхи та удушся!

- Акумуляторний автокомпресор
- Голчастий перехідник
- Клапанний перехідник
- Велосипедний клапанний перехідник
- Оригінальна інструкція з експлуатації

- Інструкції з техніки безпеки

3. Використання за призначенням

Цей пристрій призначений для накачування автомобільних, мотоциклетних і велосипедних шин, а також надувних іграшок невеликого об'єму, спортивного та пляжного інвентарю. Цей пристрій не підходить для накачування шин з дуже великим об'ємом, таких як вантажні шини, або надувних виробів великого об'єму, таких як надувні човни або надувні матраци.

Пристрій слід використовувати лише за призначенням. Використання, що виходить за рамки зазначеного, не відповідає цільовому призначенню. Відповідальність за будь-які пошкодження або травми, що можуть виникнути в результаті такого використання, несе користувач/оператор, а не виробник.

Зверніть увагу, що наші пристрої не призначені для комерційного, торгового або промислового використання. Ми не надаємо гарантію, якщо пристрій використовується в комерційних, торгових або промислових цілях, а також для подібних видів діяльності.

4. Технічні характеристики

Номинальна напруга:
 18 В постійного струму
 Клас захисту: III
 Максимальний робочий тиск:
 1,10 МПа (11 бар)
 Автоматичний режим, мін. тиск:
 20 кПа (0,20 бар)
 Автоматичний режим, макс. тиск:
 1,10 МПа (11 бар)
 Макс. тривалість робочого циклу: 10 хв
 Вихідна потужність стисненого повітря при ...
 0 бар 23 л/хв
 Вихідна потужність стисненого повітря при ...
 4 бар 12 л/хв
 Вихідна потужність стисненого повітря при ...
 7 бар 9 л/хв
 Швидкість холостого ходу компресора
 5 000 об/хв
 Прибл. довжина напірного шланга для
 стисненого повітря: 70 см

Прибл. вага без акумуляторного блока: 1,2 кг

Небезпека!

Шум та вібрація

Значення шуму були визначені відповідно до стандарту EN 62841.

Рівень звукового тиску L_{pA} 87,4 дБ(A)
 Похибка K_{pA} 3 дБ
 Рівень звукової потужності L_{WA} 95,4 дБ(A)
 Похибка K_{WA} 1,88 дБ
 Гарантований рівень звукової потужності
 L_{WA} 97 дБ(A)

Одягайте захисні навушники.

Вплив шуму може призвести до втрати слуху.

Увага!

Пристрій поставляється без акумуляторів і зарядного пристрою і може використовуватися тільки з літій-іонними акумуляторами серії Power X-Change!

Літій-іонні акумулятори серії Power X-Change можна заряджати тільки за допомогою зарядного пристрою Power X-Charger.

Сумарні значення коливань (векторна сума трьох напрямків) визначені відповідно до EN 62841.

Ручка

Величина вібраційного випромінювання
 $a_h \leq 2,5 \text{ м/с}^2$
 Похибка $K = 1,5 \text{ м/сек}^2$

Зазначені сумарні значення вібрації та шуму були виміряні відповідно до стандартизованої процедури випробувань і можуть бути використані для порівняння одного електроінструменту з іншим.

Зазначені значення загальної вібрації і зазначені значення шуму також можна використовувати для попередньої оцінки навантаження.

Застереження.

Рівень вібрації та шуму може відхилитися від зазначених значень під час фактичного використання електроінструменту в залежності від способу використання електроінструменту, зокрема від типу оброблюваної заготовки.

Зведіть рівень шуму та вібрації до мінімуму!

- Використовуйте тільки ті пристрої, що знаходяться в ідеальному робочому стані.
- Регулярно обслуговуйте та очищайте пристрій.
- Адаптуйте свій метод роботи до особливостей використовуваного пристрою.
- Не перевантажуйте пристрій.
- За необхідності слід звернутися до фахівців для перевірки стану пристрою.
- Вимикайте пристрій, коли він не використовується.

Обережно!

Залишкові ризики

Навіть якщо ви використовуєте цей електроінструмент згідно інструкцій, залишкові ризики завжди залишаються.

Наступні небезпечки можуть виникнути в зв'язку з конструкцією і виконанням цього електроінструменту:

1. Пошкодження слуху у разі невикористання відповідних захисних навушників.
2. Шкода для здоров'я внаслідок негативного впливу вібрації на руки в результаті тривалого використання пристрою або неправильної експлуатації й обслуговування.

5. Перед введенням в експлуатацію

Пристрій поставляється без акумуляторів і зарядного пристрою і може використовуватися тільки з літій-іонними акумуляторами серії Power X-Change!

- Перевірте пристрій на наявність пошкоджень під час транспортування. Про будь-які пошкодження негайно повідомте транспортну компанію, яка здійснювала доставку компресора.
- Переконайтеся, що всмоктуване повітря сухе та вільне від пилу.
- Не встановлюйте компресор у вологому або сирому приміщенні.
- Компресор можна експлуатувати лише у відповідних приміщеннях (з належною вентиляцією, температурою навколишнього середовища від +5 °C до

+40 °C). У приміщенні не повинно бути пилу, кислот, парів, вибухонебезпечних або легкозаймистих газів.

- Компресор призначений для використання в сухих приміщеннях. Не дозволяється використовувати в місцях, де відбувається розбризкування води.
- Не очищуйте одяг стисненим повітрям.
- Тримайте всі вентиляційні отвори вільними від бруду.
- Не ставте пристрій на нагріту поверхню.

Застереження! Дотримуйтесь специфікацій виробника та інструкцій з техніки безпеки для виробів, які потрібно надуту.

5.1 Установлення акумулятора (малюнок 3)

Вставте акумулятор в передбачений для цього відсік. Якщо акумулятор знаходиться в такому положенні, як показано на малюнку 3, переконайтеся, що кнопка фіксації (C) зафіксована на місці! Акумулятор виймається, як описано в розділі 5.2.

5.2 Зарядка літій-іонного акумуляторного блоку (мал. 3, 4)

1. Вийміть акумуляторний блок з ручки, натиснувши на кнопку фіксації (C) донизу.
2. Перевірте, чи відповідає мережева напруга, зазначена на паспортній таблиці, наявній мережеві напрузі. Вставте штепсельну вилку зарядного пристрою в електричну розетку. Зелений світлодіод почне блимати.
3. Вставте акумулятор у зарядний пристрій.

У пункті 10 (Індикатор зарядного пристрою) наведена таблиця значень світлодіодного індикатора на зарядному пристрої.

Якщо зарядка акумуляторної батареї неможлива, перевірте

- чи є в розетці мережева напруга.
- чи є належний контакт на зарядних контактах зарядного пристрою.

Якщо зарядка акумулятора все ще неможлива, ми просимо вас,

- надіслати зарядний пристрій та адаптер
 - та акумуляторний блок
- в нашу службу технічної підтримки.

Для забезпечення належного транспортування зверніться до нашої служби технічної підтримки або до точки продажу, де було придбано пристрій.

Під час транспортування або утилізації акумуляторів або пристроїв, що живляться від акумулятора, переконайтеся, що вони упаковані окремо в поліетиленові пакети, щоб запобігти короткому замиканню та пожежі!

Для забезпечення тривалого терміну служби акумулятора його слід вчасно заряджати. Це необхідно робити в будь-якому разі, якщо ви помітили, що продуктивність пристрою знижується. Ніколи не розряджайте акумулятор повністю. Це призведе до виходу акумулятора з ладу!

5.3 Індикатор заряду акумулятора (малюнок 5)

Натисніть перемикач індикатора заряду акумулятора (А). Індикатор заряду акумулятора (В) відображає стан заряду акумулятора за допомогою 3 світлодіодів.

Світяться всі 3 світлодіоди:

Акумулятор повністю заряджений.

Світяться 2 або 1 світлодіод(и)

Акумулятор має достатній рівень заряду.

Блимає 1 світлодіод:

Акумулятор розряджений, його слід зарядити.

Блимають усі світлодіоди:

Перевищення температури акумулятора. Вийміть акумулятор з пристрою і залиште його при кімнатній температурі на добу. Повторне виникнення цієї проблеми свідчить про те, що акумулятор глибоко розряджений і несправний. Вийміть акумулятор з пристрою. Несправний акумулятор більше не можна використовувати або заряджати.

6. Експлуатація

6.1 Функції кнопок (малюнок 6)

- Поз 20: УВІМКНЕННЯ/ВИМИКАННЯ - одиниці виміру BAR (БАР), КРА (КПА), PSI (ФУНТ/КВ, ДЮЙМ)
- Поз 21: Автоматичний режим - ручний режим - світлодіодний індикатор
- Поз 22: ЗАПУСК/ЗУПИНКА компресора
- Поз 23: Збільшення значення налаштування (+)
- Поз 24: Зменшення значення налаштування (-)
- Поз 25: Пам'ять (M1 – M4)

6.2 Увімкнення-/вимкнення пристрою (малюнок 6)

а) Увімкнення

Натисніть кнопку (поз. 20), дисплей засвітиться. Після увімкнення пристрій працюватиме в автоматичному режимі (на дисплеї з'являється напис AUTO).

б) Вимкнення

Натисніть і утримуйте кнопку (поз. 20) приблизно протягом 3 секунд, поки дисплей не згасне.

Якщо пристрій не використовується, він автоматично вимикається приблизно через 5 хвилин.

6.3 Одиниці виміру (малюнок 6)

Після увімкнення можна вибрати одиниці виміру BAR (БАР), КРА (КПА), PSI (ФУНТ/КВ, ДЮЙМ), натиснувши кілька разів кнопку (поз. 20).

6.4 Автоматичний режим (малюнок 6)

Примітка! Функція автоматичного режиму доступна при значенні тиску від 0,4 бар. Якщо функцію автоматичного режиму (на дисплеї з'являється напис AUTO) не увімкнено, її можна увімкнути коротким натисканням кнопки (поз. 21). За допомогою кнопок «+» і «-» (поз. 23 і 24) можна встановити значення тиску, при якому пристрій вимикатиметься. Після натискання кнопки START/STOP (ЗАПУСК/ЗУПИНКА) (поз. 22) компресор буде працювати до досягнення заданого тиску, після чого автоматично вимкнеться.

6.5 Пам'ять (малюнок 6)

Для автоматичного режиму передбачено чотири позиції пам'яті (M1 – M4) для

збереження різних значень тиску, при яких компресор вимикатиметься. Натисніть кнопку «M» (поз. 25), на дисплеї з'явиться напис «M1». Натискайте кнопки «+» / «-» (поз. 23 / 24), щоб збільшити або зменшити задане значення. Щоб зберегти значення, натисніть і утримуйте кнопку «M» (поз. 25) протягом кількох секунд, поки значення не блимне двічі на дисплеї і не буде збережено. Щоб зберегти додаткові значення, знову натисніть кнопку «M» (поз. 25) і повторіть процедуру.

6.6 Ручний режим (малюнок 6)

Функцію «Ручний режим» (на дисплеї з'являється напис MAN) можна вибрати коротким натисканням кнопки (поз. 21). Запуск компресора здійснюється натисканням кнопки START/STOP (ЗАПУСК/ЗУПИНКА) (поз. 22). Щоб зупинити компресор, просто відпустіть кнопку START/STOP (ЗАПУСК/ЗУПИНКА).

6.7 Світлодіодний робочий ліхтар (малюнок 6)

ОБЕРЕЖНО! Не дивіться прямо на світлодіодний робочий ліхтар (мал. 1 / поз. 1)! Щоб увімкнути світлодіодний робочий ліхтар, натисніть кнопку (поз. 21) і утримуйте її приблизно 3 секунди.

Щоб вимкнути світлодіодний робочий ліхтар, натисніть кнопку (поз. 21) ще раз і утримуйте її приблизно 3 секунди. Якщо пристрій не використовується, світлодіодний робочий ліхтар автоматично вимикається через 5 хвилин.

6.8 Кнопка скидання тиску повітря (малюнок 1)

Щоб скинути тиск, натисніть і утримуйте кнопку (поз. 7) при увімкненому пристрої, доки не буде досягнуто бажаний рівень тиску.

6.9 Робота компресора зі стисненням повітрям

- Під'єднайте клапанний штуцер (мал. 1 / поз. 4a) напірного шланга для стисненого повітря до предмета, який потрібно накачати. Зафіксуйте з'єднання клапана з клапанним штуцером або клапанним перехідником, відкинувши фіксуючий важіль (мал. 1 / поз. 4b).
- Залежно від застосування, використовуйте відповідні перехідники (10, 11, 12) або інші доступні у продажу перехідники. Перехідники, що входять

до комплекту поставки, знаходяться у висувному відсіку (мал. 2 / поз. 5).

- Увімкніть пристрій і виконайте налаштування відповідно до ваших потреб, як описано в розділах 6.3 – 6.7.
- **Застереження!** Зверніть увагу, що в ручному режимі компресор не вимикається автоматично, а накачує під'єднаний предмет до досягнення максимального тиску, що може призвести до його розриву.
- **Застереження!** Дотримуйтеся вказівок виробника шин та виробника транспортного засобу щодо рекомендованого значення тиску в шинах.
- **Застереження!** Цей пристрій не проходив перевірку! Щоб отримати повірене значення тиску, після накачування перевірте тиск у шині за допомогою відповідного вимірювального приладу, наприклад, на автозаправній станції.
- Щоб уникнути перегріву давайте компресору охолонути приблизно 10 хвилин після кожних 10 хвилин роботи.

7. Очищення, обслуговування та замовлення запчастин

Небезпека!

Перед виконанням будь-яких робіт з очищення вийміть акумулятор.

7.1 Очищення

- Тримайте захисні пристрої, вентиляційні отвори та корпус двигуна у якомога чистішому стані, запобігаючи накопиченню пилу та бруду. Протирайте пристрій чистою ганчіркою або продувайте його стисненим повітрям під низьким тиском.
- Ми рекомендуємо очищувати пристрій одразу після кожного використання.
- Регулярно протирайте пристрій вологою ганчіркою. Не використовуйте м'які засоби або розчинники, оскільки вони можуть пошкодити пластикові деталі пристрою. Не допускайте потрапляння води всередину пристрою. Попадання води в електричний пристрій підвищує ризик ураження електричним струмом.

7.2 Технічне обслуговування

Усередині пристрою немає інших деталей, що підлягають обслуговуванню.

7.3 Замовлення запчастин та приладдя:

При замовленні запасних частин необхідно надати наступну інформацію:

- Тип пристрою
- Артикул пристрою за каталогом
- Ідентифікаційний номер пристрою
- Номер необхідної запасної частини

Актуальні ціни та інформацію можна знайти на вебсайті www.Einhell-Service.com

8. Утилізація та вторинна переробка

Пристрій упакований для запобігання пошкодженням під час транспортування. Ця упаковка є сировинним матеріалом і тому може бути використана повторно або повернута в цикл вторинної переробки сировини. Пристрій та приладдя до нього виготовлені з різних матеріалів, таких як метал і пластик. Несправні пристрої не можна утилізувати разом з побутовими відходами. Пристрій слід здати до відповідного пункту збору відходів для належної утилізації. Якщо вам не відомо, де знаходиться такий пункт, зверніться до місцевої адміністрації для отримання інформації.

9. Зберігання

Зберігайте пристрій і його приналежності в темному, сухому і незамерзаючому місці. Оптимальна температура зберігання становить від 5 до 30°C. Зберігайте електроінструмент в оригінальній упаковці.

Напірний шланг можна закріпити на корпусі пристрою (малюнок 1).

10. Індикація зарядного пристрою

Статус індикації		Значення та захід
Червоний світлодіод	Зелений світлодіод	
Вимкн.	Блимає	Готовність до експлуатації Зарядний пристрій підключений до мережі і готовий до експлуатації, акумулятор у зарядному пристрої відсутній
Увімкн.	Вимкн.	Зарядна Зарядний пристрій заряджає акумулятор в нормальному режимі. Відповідна тривалість зарядки вказана на самому зарядному пристрої. Увага! Залежно від наявного заряду акумулятора дійсна тривалість зарядки може дещо відрізнятись від вказаної.
Вимкн.	Увімкн.	Акумулятор заряджений та готовий до експлуатації. (READY TO GO) Після цього до повного зарядження відбувається перемикання на щадну зарядку. Для цього акумулятор потрібно залишити ще приблизно на 15 хв на зарядному пристрої. Захід: Дістаньте акумулятор з зарядного пристрою. Від'єднайте зарядний пристрій від мережі живлення.
Блимає	Вимкн.	Адаптаційна зарядна Зарядний пристрій знаходиться в режимі щадного зарядження. В цьому режимі акумулятор з причин безпеки заряджається повільніше й це потребує більше часу. Це може мати наступні причини: - Акумулятор дуже довго не заряджався. - температура акумулятора не знаходиться в ідеальному діапазоні. Захід: Зачекайте закінчення процесу зарядки, акумулятор ще може заряджатися.
Блимає	Блимає	Несправність Процес зарядки більше не можливий. Акумулятор пошкоджений. Захід: Пошкоджений акумулятор більше не можна заряджати. Дістаньте акумулятор з зарядного пристрою.
Увімкн.	Увімкн.	Температурна несправність Акумулятор занадто гарячий (напр., прями промені сонця) чи занадто холодний (нижче 0 °C) Захід: Дістаньте акумулятор і зберігайте його протягом одного дня при кімнатній температурі (близько 20 °C).



- D** Konformitätserklärung: Wir erklären Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** Declaration of conformity: We declare conformity in accordance with the EU directive and standards for article
- F** Déclaration de conformité : Nous déclarons la conformité conformément aux directives et normes UE pour l'article
- I** Dichiarazione di conformità: dichiariamo la conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- DK** Overensstemmelseserklæring: Vi attesterer overensstemmelse iht. EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** Försäkran om överensstämmelse: Vi förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- CZ** Prohlášení o shodě: Prohlašujeme shodu podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SK** Vyhlásenie o zhode: Vyhlasujeme zhodu podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
- NL** Conformiteitsverklaring: wij verklaren conformiteit conform EU-richtlijn en normen voor artikel
- E** Declaración de conformidad: declaramos la conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- FIN** Standardinmukaisuus todistus: Me vakuutamme, että EU-direktiivin ja standardien vaatimukset täyttyvät tuotteelle
- SLO** IZJAVA O SKLADNOSTI potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- H** Konformitási nyilatkozat: Az EU-irányvonal és normák szerinti konformitást jelentjük ki a cikkhez
- RO** Declarație de conformitate: Declaram conformitate conform directivei și normelor UE pentru articolul
- GR** Δήλωση συμμόρφωσης: Δηλώνουμε συμμόρφωση σύμφωνα με Οδηγία Εε και πρότυπα για τα προϊόντα
- P** Declaração de conformidade: Declaramos a conformidade de acordo com a diretiva CE e normas para o artigo
- HR** IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** IZJAVA O SUKLADNOSTI potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** DEKLARACIJA O USUGLAŠENOST potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikl
- TR** Uygunluk Deklarasyonu: AB direktifi ve ürün standartları uyarınca uygunluğunu beyan ederiz
- RUS** Заявление о соответствии товара: Настоящим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- EE** Vastavusdeklaratsioon: Tõendame toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- LV** Atbilstības deklarācija: Mēs apliecinām atbilstību ES direktīvai un standartiem tālāk minētajām precēm
- LT** Atitikties deklaracija: deklaruojame, kad gaminyo atitinka ES direktyvą ir standartus
- PL** Deklaracja Zgodności - deklarujemy zgodność wymienionego ponizej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy EU
- BG** Декларация за съответствие: Ние декларираме съответствие на Директивите и нормите (ЕС) за изделия
- UKR** Декларація відповідності: ми заявляємо про відповідність згідно з Директивою ЄС та стандартами стосовно артикула
- MK** Izjava za soobraznost: Izjavуvаme soobraznost со регулативата и со нормите на EY за артикли
- N** Samsvarserklæring: Vi erklærer samsvar i henhold til EU-direktiv og standarder for artikkel
- IS** Samræmisýfirlýsing: Við útskúrdum samræmi við EU-reglugerð og stöðlum fyrir vörutegund

Akku-Autokompressor* CE-CC 18/23 D Li (Einhell)

- 2014/29/EU
- 2005/32/EC_2009/125/EC
- (EU)2015/1188
- 2014/35/EU
- 2006/28/EC
- 2014/30/EU
- 2014/32/EU
- 2014/53/EU
- 2014/68/EU
- (EU)2016/426
Notified Body:
- (EU)2016/425
- 2011/65/EU_(EU)2015/863
- 2006/42/EC
- Annex IV
Notified Body:
Reg. No.:
- 2000/14/EC_2005/88/EC
- Annex V
- Annex VI
Noise: measured $L_{WA} = 95,4$ dB (A); guaranteed $L_{WA} = 97$ dB (A)
P = kW; L/Ø = cm
Notified Body: TÜV SÜD Industrie Service GmbH (NB0036)
- 2012/46/EU_(EU)2016/1628
Emission No.:

Standard references: EN 62841-1; EN 1012-1; EN IEC 55014-1; EN IEC 55014-2

ISC GmbH · Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar

Landau/Isar, den 11.03.2025

Andreas Weichselgartner/General-Manager

Jeffrey Liu/Product-Management

First CE: 24
Art.-No.: 20.710.25 I.-No.: 21014
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR029693
Documents registrar: Landauer Josef
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar

* GB Cordless car compressor · F Compresseur de voiture sans fil · I Compressore auto a batteria · DK/N Akku-autokompressor · S Batteridrivnen kompressor · CZ Akumulátorový autokompressor · SK Akumulátorový automobilový · NL Accu autokompressor · E Compressor inalmábrico para FIN Akkukäyttöinen autokompressor · SLO Akumulatorski samodejni H Akkus-Autós kompressor · RO Compressor pentru mașină cu GB Συμπιεστής οχημάτων με P Compressor sem filo para HR/BIH Baterijski automobilski kompresor · RS Akumulatorski kompresor za auto · PL Akumulatorowy kompresor samochodowy · TR Akülü Oto Hava Kompresör · EE Akuga autokompressor · RUS Аккумуляторный компрессор · EE Akukompressor · LV Akumulators kompresors · LT Akumulatorinis kompresorius · BG Аккумуляторен компресор · UKR Аккумуляторний компресор · MK Компресор на батерии